

Glossario Mondo Natura

Italiano	Français	English
Accessori e componenti per roulotte e camper	<i>Accessoires et équipements pour roulotte et camping-cars</i>	<i>Caravan & motorhome accessories & components</i>
Allestimenti speciali	Équipements spéciaux	<i>Special coach-building</i>
Andare in campeggio	Faire du camping	To go camping
Antenne/Ricevitori per veicoli	Antennes/récepteurs pour véhicules	Aerials/Receivers for vehicles
Appassionati del turismo en plain air	Passionnés / férus de tourisme en plein air	<i>Open-air buffs</i>
Area naturista con docce calde	Zone naturistes avec douche chaude	<i>Area for the naturist with hot shower</i>
Attrezzature, installazioni e apparecchiature elettriche per veicoli	Équipements, installations et appareillage électrique pour véhicules	Electrical equipment & installations for vehicles
Bilocale	Deux-pièces <i>Bungalow deux chambres</i>	Two room(ed) apartment
Bocce	Boules	Bowls
Bungalow: - in legno - in muratura - mobilhome	Bungalow: - en bois - en maçonnerie	Bungalow: - of wood - of bricks
Buongustaio	Gourmet	Gourmet
Calzature per il tempo libero ed il trekking	Chaussures pour le temps libre et la randonnée	Leisure and trekking footwear
Campeggio	Camping	Camping Camping site; Campsite; Camping ground
Camper	Camping-car	Camper (van) Caravans/trailers <i>Motorhome (sito Fiera)</i>
CAMPER, CARAVAN E MOTORHOMES	Camping-car, caravanes et motorhome	MOTORHOMES & CARAVANS
Canoe, kayak, surf e accessori per il divertimento marino	Canoës, kayaks, surfs et accessoirer pour l'amusement marin	Canoes, kayaks, surfboards and accessories for seaside amusement
Caravan, roulotte	Caravane, roulotte	Caravan

		Caravan site (or park)
Case mobili	Maisons mobiles	Mobile homes
Casetta	Bungalow	Bungalow
Componenti meccanici per veicoli, telai, assi, apparecchiature per rimorchi, accessori	Équipements mécaniques pour véhicules, châssis, axes, appareillages pour remorques, accessoires	<i>Mechanical components for vehicles, chassis, axles, trailer equipment, accessories</i>
Cottage	Chalet	Cottage
Enogastronomia	Énogastronomie	Typical produce
Enogastronomico	Énogastronomique	Food-and-wine (attr.); gourmet (attr.): raduno enogastronomico, gourmet convention
Equitazione	Équitation	Horse-riding
Fornelli e grill a gas	Fourneaux et grille à gaz	Gas cookers & grills
Frigoriferi ed impianti di refrigerazione per veicoli ed attrezzature mobili da campeggio	Frigos et équipements de réfrigération pour véhicules et équipements mobiles pour camping	Fridges & refrigeration systems for vehicles and mobile equipment for camping
Fuoristrada	Quatre-quatre, Tout terrain	Off-road vehicles
Ganci traino	Crochets d'attelage	<i>Trailer hooks & tow bars</i>
Imbarcazioni / Gommoni	Imbarcations / canots pneumatiques	<i>Craft / Dinghy</i>
Impianti di riscaldamento e condizionamento per veicoli	Équipement de réchauffement et conditionnement/ climatisation pour véhicules	Heating & air conditioning systems for vehicles
Impianti idrici ed igienico-sanitari per veicoli	Équipements hydriques et hygiéniques pour véhicules	Water and sanitary systems for vehicles
Kartodromo	Piste de kart	Go-kart track
Materassini e stuoie da campeggio	Matelats et nattes	<i>Inflatable mattresses and mats for camping</i>
Maxicaravan	Maxi caravane	Maxi caravan
Monolocale	Studio	One-room(ed) bungalow/apartment
Neofita	Non expert	Newcomer
Ombrelloni da campeggio	Parasols pour camping	Camping umbrellas
Operatori del settore	Opérateurs du secteur	Trade members
Outdoor	En plein air	Outdoor
Percorso 18 buche	<i>Camp de golf à 18 trous</i>	<i>18-hole golf course</i>

Piazzola: - superior - standard	Emplacement: - grand - moyen	<i>Place/pitch:</i> - big place - medium place
Piccola nautica	Petits bateaux	Small sailing craft
Praticante	Experts	Experts
Pro Loco	Syndicat d'initiative	Local Tourist Board
Prodotti chimico-sanitari per toilette	Produits chimiques-sanitaires pour toilettes	<i>Chemical-sanitary products for toilets</i>
Rivenditori	Détaillants	Retailers
Riviera Adriatica	Côte Adriatique	Adriatic Coast
Sacchi a pelo	Sacs de couchage	Sleeping bags
Strade dei vini e dei sapori	Itinéraires gourmets	Roads of wines and flavours (gourmet itineraries)
Tende leggere per il trekking	Tentes légères pour randonnées	Light-weight tents for trekking
Tiro con l'arco	Tir à l'arc	Archery
Trilocale	Trois-pièces <i>Bungalow trois chambres</i>	Three room(ed) apartment
Turismo all'aria aperta	Tourisme en plein air	Green Tourism Outdoor tourism <i>Open air vacation (sito Fiera)</i>
Vacanza in campeggio	Vacances au camping	Camping holiday
Veicoli base	Véhicules de base	Basic vehicles
Verande per auto	Verandas pour auto	Car verandas
Vetrina	Vitrine	Showcase

NB. In *Corsivo* ho evidenziato soluzioni trovate nei tre siti seguenti che non mi convincono del tutto, ma che non ho avuto il tempo di verificare:

<http://www.mondonatura.it/>

<http://www.campingenatura.it/>

<http://www.rivieragolfresort.com/>